

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Ibarako Osasun Zentroko emaginak ez daki euskaraz. Ibarra herri euskalduna da, euskal hiztunak %70 inguru direlarik, eta Osakidetza erabat euskaldundu beharko litzateke batez ere, honelako herri inguruetan.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Ahozkoa

**Eremua:** Publikoa - Erakunde, ente eta sozietate publikoak

**Erakundea:** Osakidetza, Euskal Osasun Zerbitzua

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Erantzunaren zain

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: 012, Zuzenenan

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** SOS DEIAKen 112 telefonora deitu zuen azaroaren 2an, etxean gertatu berri zen heriotza baten aurrean egin beharrekoa argitze aldera, ez baitzekien nola jokatu. Euskaraz hitz egin nahi izan zuen eta telefonoz artatu zuenak ez zekien euskaraz eta ez zuen euskaraz zekien lankiderik aurkitu. Hori dela eta, Osakidetzarekin jarri zuen harremanetan, baina hemen ere ez zioten euskarazko arretarik eman. Azkenean, euskaraz zekien buru batekin hitz egin nahi zuela adierazi zuen eta txandako buruarekin jarri zuten. Honek adierazi zionez, bera arduratuko zen guztiaz eta lasai egoteko esan zion. Herritarrek 16,00etan burutu zituen gestio hauek, heriotza gertatu bezain laster, baina heriotza agiria eman behar zuen medikua, Gernikako osasun zentrotik joan zena, ez zen iritsi 18,30ak arte. Bere hitzetan, abisua pasa bezain laster gerturatu zen.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Ahozkoa

**Eremua:** Publikoa - Erakunde, ente eta sozietate publikoak

**Erakundea:** Osakidetza, Euskal Osasun Zerbitzua

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** 2004ko azaroan ekin zion enpresa batek Eusko Jaurlaritzako Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailarentzat Hizkuntza normalkuntzaren alorreko sorospen teknikoko lanak burutzeari eta gaurdaino horretan dihardute. Kontratazioaldi bakoitzean, dokumentazio ugari gaztelera hutsean jaso dute, hauen artean azpimarratzekoak baldintza administratiboen klausula-pleguaren karatula, baldintza administratiboen klausula-plegua eta oinarri teknikoen plegua. Ez da kontratazio espedienteen plegu eta agiriak gaztelania hutsez jasotzen dituzten lehen aldia, baina Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailaren proiektuaren eta sinatutako kontratuen xedea kontuan hartuta, beraien hizkuntz eskubideak urratzen direla pentsatzen dute.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Idatzizkoa

**Eremua:** Publikoa - Eusko Jaurlaritza

**Erakundea:** Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Erantzunaren zain

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Zamudioko osasun-zentrora deitu du, alabaren pediatrarekin hitzordu bat aldatzeko asmoz. Telefonoa hartu duenak herritarra euskaraz hasi denean, "en erderas, por favor" esan dio. Euskaldunik ez ote zegoen galdetu dio, eta berak "sí, pero ahora no" erantzun dio. Nahiko zakarra izan da, gainera. Hitzordua aldatzeko gaztelaniaz egin behar izan du azkenean.

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Ahozkoa

Eremua: Publikoa - Erakunde, ente eta sozietate publikoak

Erakundea: Osakidetza, Euskal Osasun Zerbitzua

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Bilboko Deusto herri ikastetxeko orain arteko idazkaria jubilatutik ondoren, Hezkuntza Sailak euskaraz ez dakien idazkari bat bidali du ikastetxera. Herritarraren hitzetan, horrek izugarritzko kaltea egin dio eta egingo dio euskararen erabilerari (hasi telefonozko "Buenos dias ikastola de Deusto" tik eta segi irakasleen eta ikasleen jarduera erdalduntzera...).

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Ahozkoa eta idatzizkoa

Eremua: Publikoa - Eusko Jaurlaritza

Erakundea: Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Ordiziako KZgunean egon zen, IT txartela ateratzeko azterketa eguna hartu eta demo pare bat egiten. KZguneko langilearekin euskaraz aritu zen, eta azterketa ereduak edo demoak ere euskaraz egiteko aukera izan zuen. Baina ondoren, ziurtagiria jaso zuenean guzti-guztia gaztelera huts eta gordinean zetorren.

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Idatzizkoa

Eremua: Publikoa - Eusko Jaurlaritza

Erakundea: Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: Posta arrunta

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Aitor Ikastolan langileen mediku azterketetan euskaraz komunikatzeko eskubidea ez zaie bermatu. Bestalde, jangelako langile baten ordezkapena egitera euskaraz ez dakien langile bat bidali du Hezkuntza Sailak, eta ikastola D eredukoa da.

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Ahozkoa

Eremua: Publikoa - Eusko Jaurlaritza

Erakundea: Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: 012, Zuzenenan

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Autobuseko begirale bat bajaran dagoenez Hezkuntza Sailak beste begirale bat bidali du eta honek ez daki euskaraz. Ikastolak egoera honen berri eman zien Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritari eta Pertsonal Buruari eta ez dute inolako erantzunik jaso.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Ahozkoa

**Eremua:** Publikoa - Eusko Jaurlaritza

**Erakundea:** Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Erantzunaren zain



## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

Zioa: Herritarra Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko web gunean sartu da aztarna ekologikoaren inkesta betetzeko asmoarekin eta inkesta gaztelania hutsean dago.

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Idatzizkoa

Eremua: Publikoa - Eusko Jaurlaritza

Erakundea: Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: 012, Zuzenenan

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Zestoako Eskolan sukaldari berria dago bajaran dagoena ordezkatzuz, eta ez daki euskaraz, honek eskolan sustatu nahi den giro euskalduna kaltetuz. Hezkuntza Sailean kontsulta egin eta adierazi diotenez langile horrek ez du hizkuntza eskakizunik egiaztatu beharrik.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Ahozkoa

**Eremua:** Publikoa - Eusko Jaurlaritza

**Erakundea:** Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Izapidetzen

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Arabako, Hezkuntza Saileko zentralitara deitu zuen. Telefonoa hartu zuenak gaztelaniaz hitz egin zion eta herritarrak euskaraz erantzun arren gaztelaniaz jarraitu zuen. Orduan herritarrak euskaraz zekien inor zegoen galdetu zion eta baietz erantzun zion baina oportetan zegoela. Ondoren Hezkuntza Sailaren Bilboko ordezkari zara deitu zuen, eta han gauza bera gertatu zitzaion. Telefonoa hartu zuenak pertsonalekoa zela esan zion eta harekin ere gaztelaniaz hitz egin behar izan zuen ez baitzekien euskaraz.

Inzidentzia mota: Kexa

Urraketa mota: Harremana

Urraketa-harreman mota: Ahozkoa

Eremua: Publikoa - Eusko Jaurlaritza

Erakundea: Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

Izapidetza: Izapidetuta

Egoera: Irekita

Erantzuna: Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

Erabilitako bidea: E-mail

Erabilitako hizkuntza: Euskara

Urraketa gertatu den hizkuntza: Euskara

**Zioa:** Herritarrak Kultura Sailera deitu zuen, ELEBIDekin harremanetan nola jarri galdetzeko asmoz. Telefonozko arreta eman zionak ez zekien euskaraz eta ondorioz gaztelaniaz hitz egin behar izan zuen, baina hortaz gain, langileak ez zekien ELEBIDE existitzen zenik ere, herritarra guztiz harrituta gelditu zelarik.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Harremana

**Urraketa-harreman mota:** Ahozkoa

**Eremua:** Publikoa - Eusko Jaurlaritza

**Erakundea:** Eusko Jaurlaritza

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Erantzunaren zain.

## Fitxa

### Eskabidearen Datuak

---

**Erabilitako bidea:** 012, Zuzenenan

**Erabilitako hizkuntza:** Euskara

**Urraketa gertatu den hizkuntza:** Euskara eta gaztelania

**Zioa:** Bilboko metroan geltokien izenak euskaraz, gaztelaniaz eta ele bietan daude, denak nahastuta, bai karteletan, bai ahozko mezuetan (lehen). Horren adibide dira Areeta, Casco viejo, Gurutzeta/Cruces.

**Inzidentzia mota:** Kexa

**Urraketa mota:** Paisaia

**Eremua:** Publikoa - Erakunde, ente eta sozietate publikoak

**Erakundea:** Metro Bilbao S.A

### Ebazpenaren Datuak

---

**Izapidetza:** Izapidetuta

**Egoera:** Irekita

**Erantzuna:** Zure kexaren berri eman genion Metro Bilbao S.A.ri eta Bizkaiko Garraioen Partzuergoari. Metro Bilbao S.A.ren esanetan beraien jarduera guztietan euskararen erabilera arautzen duen legea betetzen dute. Bizkaiko Garraio Partzuergoak adierazten duenez aldiz, bere garaian Partzuergoak geltokien izenak Udalek zehaztea erabaki zuen. Hori dela eta Getxoko eta Bilboko udalekin jarri ginen harremanetan izenak zehazterakoan erabilitako irizpideen berri eman ziezaguten. Getxoko Udalak adierazi digunez, Getxoko Udalak ez zuen zuzenean geltokiaren izena erabaki, hots, Garraio Partzuergotik zerrenda bat aurkeztu eta horren inguruko iritzia eskatu zien. Bilboko Udalak aldiz, ez du inon aurkitu idatziz geltokia horrela izendatzeko arrazoirik, euskarazko izenaren inguruan irizpide desberdinak badiren arren. Hori dela eta berriro jarri ginen harremanetan Bizkaiko Garraio Partzuergoarekin honen inguruko azalpenak eman diezazkigun. Oraindik ez dugu erantzunik jaso.